

RULES OF CONDUCT – COURSE CADETS

While attending

_____ at _____
Course Title Cadet Summer Training Centre

I, CADET _____
Given Name / Initials and Surname

Hereby undertake to carry out my duties to the best of my ability, and agree to abide by the following rules:

1. **I will** be loyal, fair, honest, courageous, diligent, fair and responsible;
2. **I will** maintain a high standard of personal appearance and conduct myself in a dignified manner, so as to reflect credit upon the Canadian Cadet Organizations and myself;
3. **I will** respect the people around me, my environment and the belongings of others;
4. **I will** take good care of all articles of dress and any and all DND equipment placed at my disposal, and I will use them responsibly;
5. **I will not** commit theft, nor will I borrow the belongings of others without first having been authorized to do so by the owners of those belongings;
6. **I will not** sell any items of property belonging to the Government of Canada;
7. **I will not** sell, consume and/or distribute alcohol, drugs, narcotics, tobacco products, pornographic materials or any other controlled substances, nor will I participate in any gambling activity;
8. **I will not** consume any prescription or non-prescription medications for any reasons not directly relating to my actual medical condition;
9. **I will** obey the rules that apply at the Cadet Summer Training Centres/Schools during cadet activities, and will respect and obey the orders, directives and instructions issued by persons in authority over me;
10. **I will** obey the policies regarding personal relations and harassment;
11. **I will not** engage in any inappropriate interactions (as defined in CATO 15-22) with any person in a position of authority within the unit;
12. **I will** respect my peers and superiors and will utter no unpleasant, demeaning or disparaging remarks concerning anyone's ethnic origin, religion, colour, race, age, sexual orientation, matrimonial status, family situation or physical challenge of any sort;
13. **I will** not condone or participate in any rites of initiation that offend, demean, belittle or humiliate their participants;
14. **I will** advise duly appointed authorities of any breach of these rules I observe or of which become aware;
15. **I will** do nothing to endanger the safety or property of other cadets or any personnel around me.

I understand that these rules also apply in the context of activities taking place at any Cadet Corps/Squadron/CSTC/School I may be attending, both on and off the unit.

I understand that any breach of any one or more of these rules could result in either or both administrative or disciplinary measures, including termination of membership.

In signing this document, I acknowledge that I have been informed of these rules and that, if I did not understand any of them, they have been explained to me in full.

Cadet Signature

Unit / Section / Company / Flight

Signature of Commanding Officer or Designate

Date Signed

RÈGLES DE CONDUITE – CADETS STAGIAIRES

Durant le cours

_____ au _____
Titre du cours Centre d'instruction d'été des cadets

Je, CADET _____,
Prénom, nom et initiales

m'engage par la présente à remplir mes fonctions de mon mieux et convient de respecter les règles suivantes :

1. **Je serai** loyal, juste, honnête, courageux, prudent, équitable et responsable;
2. **Je** conserverai une tenue irréprochable et me conduirai dignement d'une façon qui me fera honneur et fera honneur à l'Organisation des cadets du Canada;
3. **Je** respecterai les gens, mon environnement et les biens d'autrui;
4. **Je** prendrai soin des vêtements et de l'équipement du MDN à ma disposition et les utiliserai de façon responsable;
5. **Je ne volerai pas** ni n'emprunterai de biens appartenant à autrui sans autorisation;
6. **Je ne vendrai pas** d'articles appartenant au gouvernement du Canada;
7. **Je ne vendrai pas**, ne consommerai pas et ne distribuerai pas d'alcool, de drogue, de narcotiques, de produits du tabac, de matériel pornographique ou tout autre substance réglementée. Je ne participerai pas non plus à des activités de jeu;
8. **Je ne consommerai pas** de médicaments sur ordonnance ou en vente libre n'ayant aucun lien direct avec mon état de santé actuel;
9. **J'obéirai** aux règles en vigueur aux Écoles/Centres d'instruction d'été des cadets durant les activités des cadets. Je respecterai et suivrai les ordres, les directives et les instructions donnés par les personnes dont je relève;
10. **Je** respecterai les politiques sur les relations personnelles et le harcèlement;
11. **Je n'aurai pas** de relations inappropriées (définies dans l'OAIC 15-22) avec une personne en position d'autorité au sein de l'unité;
12. **Je** respecterai mes pairs et mes supérieurs et ne formulerai pas de remarques déplaisantes, humiliantes ou désobligeantes sur l'origine culturelle, la religion, la couleur, la race, l'âge, l'orientation sexuelle, le statut matrimonial, la situation familiale ou les difficultés physiques d'une personne;
13. **Je ne tolérerai pas** et ne participerai pas à des rites d'initiation qui blessent, humilient, rabaissent ou déprécient les participants;
14. **Je** signalerai aux autorités concernées tout manquement à ces règles dont je suis témoin;
15. **Je ne mettrai pas** en danger la sécurité ou les biens des autres cadets ou du personnel.

Je comprends que je dois respecter ces règles quand je participe à des activités de n'importe quel CIEC/corps/escadron/école des cadets avec ou sans mon unité.

Je comprends que tout manquement à ces règles peut entraîner la prise de mesures administratives ou disciplinaires, y compris la fin de ma participation au cours.

En signant le présent document, je reconnais avoir été informé de ces règles et avoir reçu des explications, au besoin.

Signature du cadet

unité/section/compagnie/escadrille

Signature du commandant ou d'une personne désignée

Date